



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
26 June 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункт 32 повестки дня

Поддержка системой Организации

Объединенных Наций усилий правительств

по развитию и упрочению новых или

возрожденных демократий

Беларусь, Бельгия, Болгария, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Греция, Египет, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Люксембург, Мадагаскар, Мальта, Никарагуа, Польша, Румыния, Словения, Филиппины, Финляндия, Франция, Эквадор и Эстония: проект резолюции

Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 49/30 от 7 декабря 1994 года, 50/133 от 20 декабря 1995 года, 51/31 от 6 декабря 1996 года, 52/18 от 21 ноября 1997 года, 53/31 от 23 ноября 1998 года, 54/36 от 29 ноября 1999 года, 55/43 от 27 ноября 2000 года, 56/96 от 14 декабря 2001 года, 56/269 от 27 марта 2002 года, 58/13 от 17 ноября 2003 года, 58/281 от 9 февраля 2004 года, 60/253 от 2 мая 2006 года, 61/226 от 22 декабря 2006 года, 62/7 от 8 ноября 2007 года и 64/12 от 9 ноября 2009 года,

ссылаясь также на декларации и планы действий шести международных конференций стран новой или возрожденной демократии, принятые в Маниле в 1988 году¹, Манагуа в 1994 году², Бухаресте в 1997 году³, Котону в 2000 году⁴, Улан-Баторе в 2003 году⁵ и Дохе в 2006 году⁶,

¹ A/43/538, приложение.

² A/49/713, приложения I и II.

³ A/52/334, приложение, добавление.

⁴ A/55/889, приложение.

⁵ A/58/387, приложения I и II.

⁶ A/61/581, приложение.



вновь подтверждая Устав Организации Объединенных Наций, включая воплощенные в нем принципы и цели, и признавая, что права человека, верховенство права и демократия взаимосвязаны и взаимно подкрепляют друг друга и что они относятся к универсальным и неделимым основным ценностям и принципам Организации Объединенных Наций,

подчеркивая, что демократия, развитие и уважение всех прав человека и основных свобод взаимосвязаны и взаимно подкрепляют друг друга,

вновь подтверждая, что демократия — это универсальная ценность, основанная на свободном волеизъявлении народа, который определяет свои политические, экономические, социальные и культурные системы, и на его полном участии в решении вопросов, касающихся всех аспектов его жизни,

вновь подтверждая также, что, хотя у демократий есть общие черты, не существует какой-то одной модели демократии и что демократия не является собственностью какой-то страны или какого-то региона, и вновь подтверждая далее необходимость должного уважения суверенитета, права на самоопределение и территориальной целостности,

учитывая, что деятельность Организации Объединенных Наций в поддержку усилий правительств по развитию и упрочению демократии осуществляется в соответствии с Уставом и лишь по конкретной просьбе соответствующих государств-членов,

принимая во внимание центральную роль парламентов и активное участие организаций гражданского общества и средств массовой информации и их взаимодействие с правительствами на всех уровнях в деле поощрения демократии, свободы, равенства, участия, развития, уважения прав человека и основных свобод, а также верховенства права,

отмечая роль Международного института по оказанию помощи в деле демократизации и проведения выборов в усилиях по поддержке Движения стран новой или возрожденной демократии,

отмечая также объявление 15 сентября Международным днем демократии, что было принято к сведению в резолюции 62/7 Генеральной Ассамблеи, который был отмечен впервые в 2008 году,

1. *с признательностью принимает* к сведению доклад Генерального секретаря⁷;

2. *рекомендует* правительствам укреплять национальные программы, посвященные развитию и упрочению демократии, в том числе путем расширения двустороннего, регионального и международного сотрудничества с учетом новаторских подходов и наилучшей практики;

3. *призывает* государства-члены, соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций, другие межправительственные организации, национальные парламенты, в том числе в сотрудничестве с Межпарламентским союзом и другими парламентскими организациями, и неправительственные организации активно вносить вклад в последующую деятель-

⁷ A/66/353.

ность по итогам шестой Международной конференции стран новой или возрожденной демократии;

4. *предлагает* всем государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций, региональным и межправительственным организациям, неправительственным организациям и частным лицам продолжать отмечать Международный день демократии соответствующим образом, так чтобы содействовать повышению информированности общественности;

5. *просит* Генерального секретаря продолжать принимать необходимые меры, опираясь на существующие ресурсы, чтобы Организация Объединенных Наций отмечала Международный день демократии;

6. *настоятельно призывает* Генерального секретаря продолжать расширять возможности Организации по эффективному реагированию на просьбы государств-членов путем оказания постоянной помощи для укрепления национального потенциала и адекватной поддержки их усилий по достижению целей благого управления и демократизации, в том числе благодаря деятельности Фонда демократии Организации Объединенных Наций;

7. *настоятельно призывает также* Генерального секретаря продолжить усилия по повышению согласованности и координации инициатив Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в области демократии, включая взаимодействие со всеми заинтересованными сторонами, для обеспечения того, чтобы помощь в вопросах демократии более эффективно учитывалась в работе Организации;

8. *просит* Генерального секретаря изучить варианты того, как система Организации Объединенных Наций может расширить свою поддержку усилий государств-членов по упрочению демократии и обеспечению благого управления;

9. *просит также* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции;

10. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Поддержка системой Организации Объединенных Наций усилий правительств по развитию и упрочению новых или возрожденных демократий».